Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	LNB
CLUB 2	La Baroche	LNB

Lieu/ Ort Location/Luogo	ZOFINGEN	Date / Datum Date / Data	18.06.2016
Start/Beginn Début/Inizio 17.00	End/Ende Fin/Fine 19:04	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B58

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	

	No Card/Liz No Lic./Tess	Surname / Name Vorename/Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202252	HÄFLIGER Matthias	
Official scorer Marqueur	210226	INGOLD Flurin	
Referee 1 Arbitre 1	207032	SANSONNENS Gilles	
Referee 2 Arbitre 2	205293	LAMBERT Daniel	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	1	3	7	5
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	4	1		
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	2	1		
Overtime/Verl. Prol./Sup.	0	0		
Penalty/ Rigori	0	0		

Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore: Zofingen Black Panthers

CAPTAIN 1 Signature/Unterschrift/Firma

CAPTAIN 2 Signature/Unterschrift/Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
33	©	BEUTLER Dario					203083
72	A	MÄDER Reto					208454
23	G	STUDER Marc		X	X	X	211388
	G						
TS		BIERI Oliver					80015
17		WEYERMANN Noah					202740
28		HODEL Christoph					202253
19		HUNZIKER Yves					208396
10		LOHRI Roger					205161
21		KIEFER Patrick					208218
94		SCHENKER Daniel					80092
77		HUMBEL Pascal					9040

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	SIEGRIST Stefan			202389

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
18:50	17	72	1				
23:01	TS	21	2				
24:00	17		3				
27:32	21	TS	4				
33:40	21	19	5				
43:09	19	28	6				
45:00	17	28	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X		

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
25:12	77	2	27:12	E
36:04	33	2	38:04	D
45:23	TS	2	47:23	D
53:47	28	2	55:47	H
55:10	17	2	57:10	E
TOTAL			10	min

2 La Baroche

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
TS	©	CHABOUDEZ Benjamin					202671
16	A	CATTIN Robin					202713
31	G	LOUIS Jean-Jacques		X	X	X	204493
33	G	PETIGNAT Romain					205005
28		LIEVRE Bastien					205270
19		LIEVRE Simon					202749
76		GRILLON Nicolas					201563
14		HUBER Théo					208306
4		VARIN Thibault					209345
3		BOTTERON Gaël					97195
80		RONDEZ Anthony					212504
10		KOLLER Jonathan					202662
88		VERMEILLE Ryan					208170

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	Card/Pass Lic/Tess No.
	WAHL Dominique			10123

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
13:02	3		1				
13:07	14	88	2				
15:41	TS		3				
35:07	28	3	4				
59:19	3	TS	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
33:00	16	2	33:40	H
49:29	TS	2	51:29	G1
TOTAL			4	min